しらべる

さんかれあ 3

はっとりみつる

SHONEN MAGAZINE COMICS

さんかれあ 3 はっとりみつる

9784063844535

雑誌 42272-53

ISBN978-4-06-384453-5
C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社
定価：本体 419 円(税別)

晴れて降谷家に居候することとなった礼奈は、千鶴のサポートのもと学校への復帰を果たす。そんな折、妖しげなゾンビ娘が降谷家に現れる。じーちゃんが怯え、ゾンビについても知っているタダ者ではない彼女。その正体は一体!? 萌話が主役の短編も収録!

大好評発売中!!
はっとりみつるのコミックス

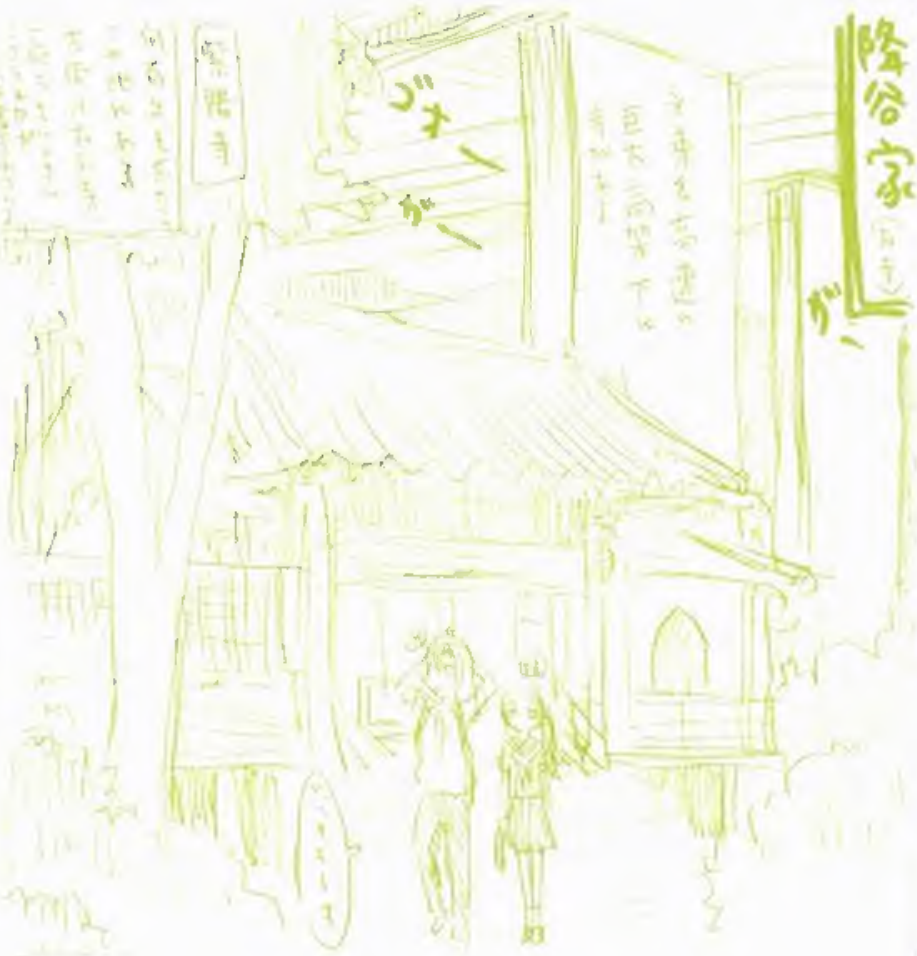
既刊 さんかれあ ❶～ 以下続刊

既刊 ゲンコー全国高水泳部 ウミショー 全9巻

はっとりみつるホームページ
http://www.studio-hami.net/

Designed by Atsushi Kudoh (S-complex)

連載前の初期設定書より
（一部本編と設定が違います）



さんかれあ 3

はっとりみつる

SHONEN MAGAZINE COMICS

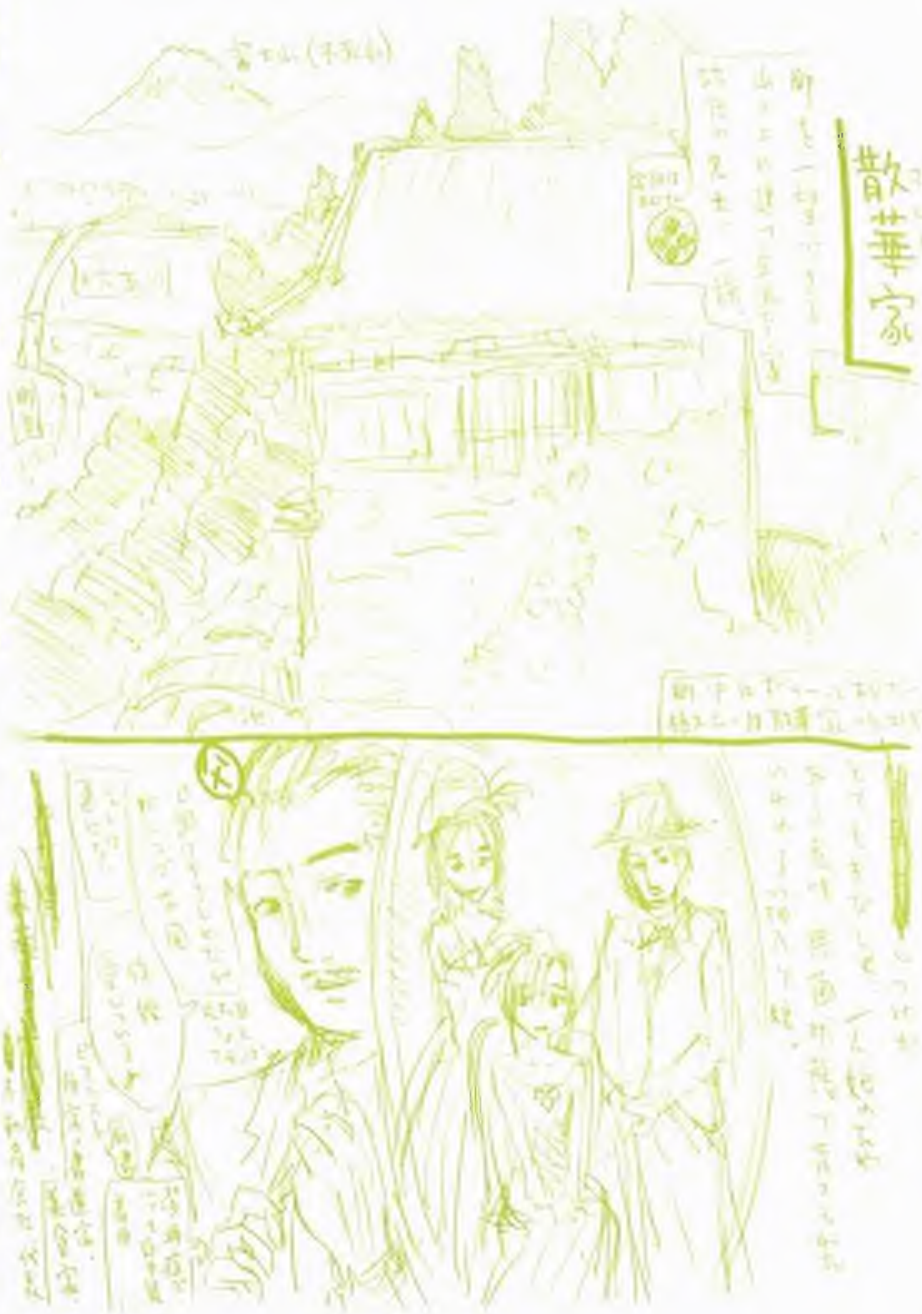
KCM4453

KC

さんかれあ 3

はっとりみつる

講談社



さんかれあ③
はみ。

MITSURU HATTORI presents

CONTENTS

第10話 おんな…ごころ… 4
ZOMBI HOLOCAUST
第11話 私は…平気… 31
DOCTOR BUTCHER M. D.
第12話 母の…手… 65
BRAINDEAD
第13話 理解…不能… 81
FIDO
第14話 ロマン…チック… 117
PLANET TERROR

SANKAREA 3

発行：株式会社 講談社

©MITSURU HATTORI 2011

マガジンKC | KCM4453 | 2011年制作 | http://www.studio-hami.net/ | Printed in Japan | 複製不能

★この物語はフィクションです。実在の人物、団体、出来事などとは一切関係ありません。

＜掲載／別冊少年マガジン2010年10月号～2011年2月号＞

vol.3 SANKA

HAMI COMICS

SIMPLE SCANS
http://simple-scans.com
#simple@irc.irchighway.net

RAWS: Rena-chan

TL: Prozess

PR: Izirae

CL: Izirae, methasone

TS: abcD9146

QC: Izirae

SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING!
JP>EN TRANSLATORS,
CLEANERS, QUALITY CHECKERS
AND PROOFREADERS!
APPLY AT OUR SITE!

WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

人物紹介

左王子蘭子

フルヤの従姉妹で散華女子2年。通称わんこ。フルヤのことか色々気になるらしい。

降谷千紘

主人公。紫陽高校1年。ゾンビが大好き。生きた女にはキョーミがないらしい。色々あって礼弥と同居中。

散華礼弥

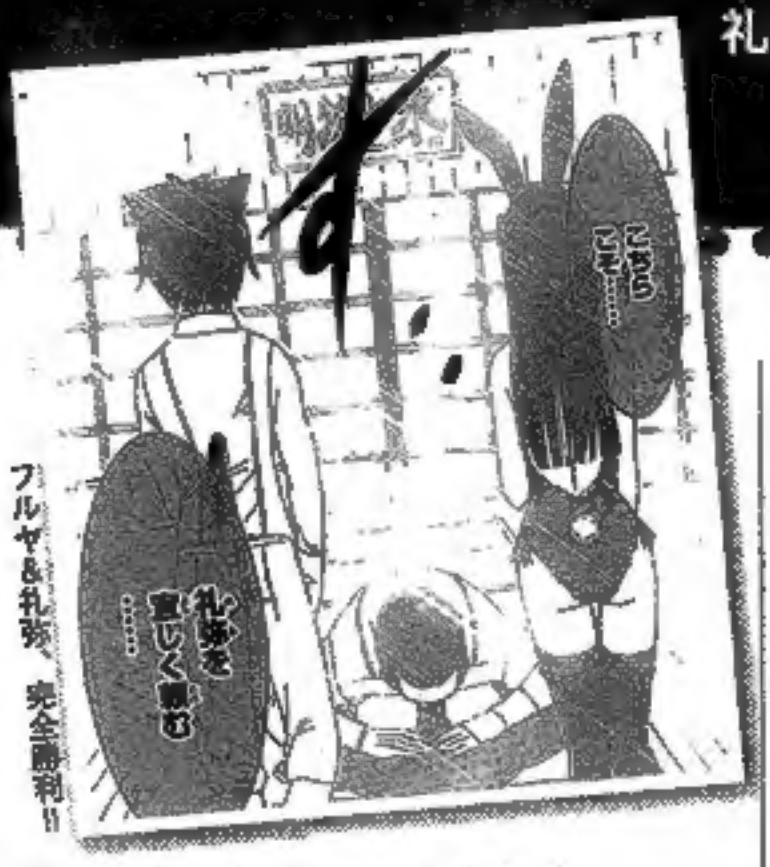
散華女子学園1年。死んでゾンビとなる。定期的にアジサイを食べないと腐敗してしまうらしい。

モギとヤスタカ

フルヤの同級生。

じーちゃん

千紘の祖父。ゾンビについていろいろ知っているらしい。



これまでのあらすじ

ゾンビ好きな少年・降谷千紘は、ゾンビになってしまったお嬢さま女子高生・散華礼弥と同居中。アジサイの葉を食べないと腐敗してしまう礼弥の身体を守る決意を固めるフルヤだったが、礼弥を偏愛するサーベルで刺され致命傷を負うフルヤ。だが礼弥の毒に侵され一時的にゾンビ化。一郎から決闘を挑まれる。

一郎に見事勝利。礼弥を人間に戻す為に協力し合うことを約束する。だがホッとしたのも束の間、わんこから衝撃の発言が!?

I'M SAOUJI RANKO.

CHIHIRO'S COUSIN AND HIS FIANCÉ.

RANKO STRIKES!!

EH—

さんかれあ

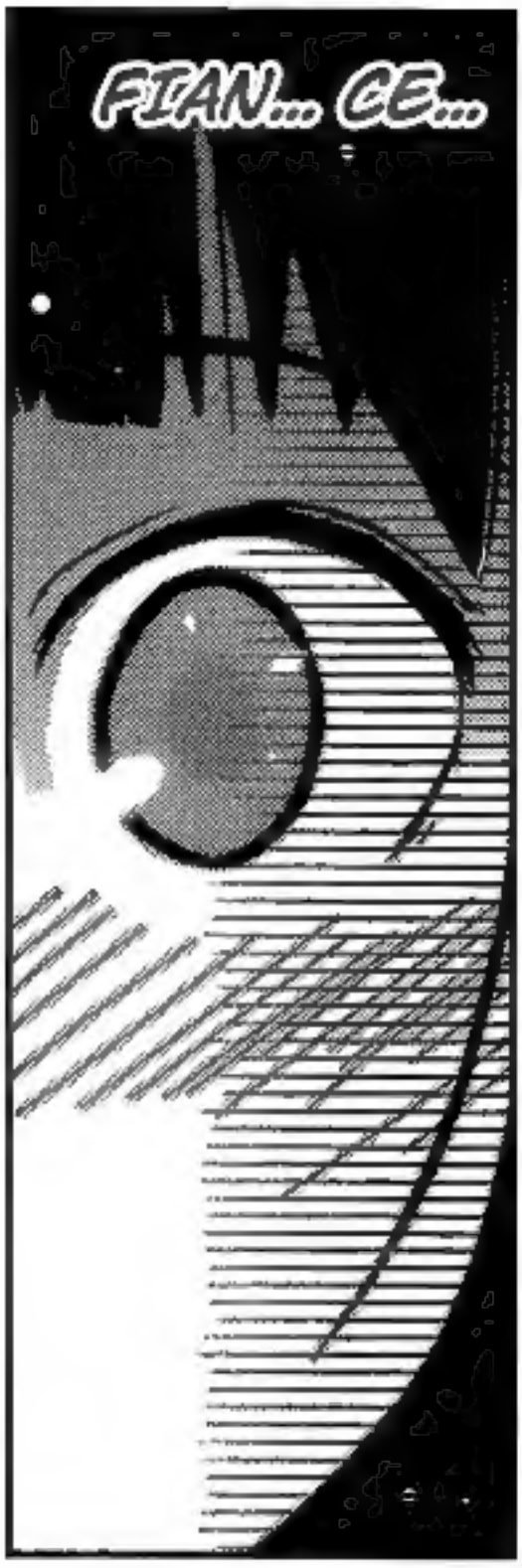
はっとりみつる

THE BRA AND THE WOUND. IT'S NOT JUST LIFE THAT'S MESSED UP——!!

#10 A WOMAN'S... HEART...

Zombi Holocaust

WAAAAHHH!


FIAN... CE...

KINDERGARTEN TIME
Wanko, 5
Chihiro, want to be my fiancé?
What's that? a
Not important, just say yes!!
Chihiro, 4
Okay.
I want.
BUT— WE PROMISED WHEN WE WERE LITTLE.
I DON'T REMEMBER CHILD'S TALK OF SUCH A KIND!

HEY, WANKO!! DON'T TELL JOKES SO SERIOUSLY!!
YOU KNOW, THAT WAS JUST A JOKE!
EH?

SHUT UP.

I WAS JUST KIDDING, SORRY, SANKA-SAN.

BUT DID YOU SEE HIM FLUS-TERING?

How cute

DON'T LIE!

EH—? THAT WAS JUST AN ACT.

YOU WERE CRYING JUST A WHILE AGO!

I SEE... SHE...

— NEXT MORNING

4 4 4..

KA KA !!!

WELL, IF THE POISON WAS GONE ALREADY AFTER A FEW DAYS, IT WASN'T SUCH A BIG BITE.

WHERE DID SHE BITE YOU?

.....

EH... I FORGOT.

IF YOU KNOW THESE THINGS, THEN TELL ME ABOUT THEM!!

Ouch.

YOU DIDN'T KNOW THAT YOU GET SOME OF THE POISON IF SHE BITES YOU? IF YOU AREN'T CAREFUL YOU COULD DIE, YOU KNOW?

AH, WELL, IT WASN'T A BIG DEAL.

They were real maids.

AND WHO WERE THOSE MAID-COSPLAYING GIRLS YESTERDAY...

BY THE WAY CHIHIRO, HOW DID YOU GET THAT STOMACH WOUND?

In the Furuya family, for lunch, Aika is the head and for breakfast, the father

MH!?

YES... THAT'S RIGHT...

RIGHT, REA? HAHAHA...

I... DON'T HAVE QUITE THE APPETITE NOW. I'LL EAT THEM AT SCHOOL.

... SPEAKING OF,

AH... YEAH...

WHAT'S WRONG? WHY AREN'T YOU EATING

IF YOU DON'T EAT THEM EVERY FEW HOURS, THE RESURRECTION EFFECT WILL WEAR OFF...

Rea-chan is a vegetarian, huh (^^) Hahaha

...IF I DON'T GO TO SCHOOL, I CAN'T EXPERIENCE A "NORMAL GIRL'S LIFE".

...IF SHE SAID THAT, I CAN'T GET BACK AT HER...

YEAH, I MEAN TODAY IS MONDAY, RIGHT?

DO YOU REALLY PLAN TO GO TO SCHOOL FROM HERE?

THAT'S NOT THE PROBLEM!!

I... I MEAN, THE CHAIRWOMAN OF THE SANKA GIRL'S ACADEMY...

YES, THAT'S MY MOTHER.

MADE OF BAGS FOR DRY ICE.

N- NO, BUT...

ALSO, I PULLED AN ALL-NIGHTER AND MADE THIS. GREAT, ISN'T IT?

MY MOTHER ISN'T THAT KIND OF PERSON...

I'M SURE SHE'LL IGNORE ME.

...KIND OF A TWISTED FAMILY...

TH-THEN THEY MIGHT TRY AGAIN TO TAKE YOU BACK...

NO, THAT WON'T HAPPEN.

THE MAIDS SAID HE WENT TO SOME INSTITUTION OVERSEAS FIRST THING IN THE MORNING. I'M GLAD I DIDN'T HAVE TO SEE HIM AGAIN.

I CAN SAY WHAT I WANT, BUT HE SURE HAS INFLUENCE...

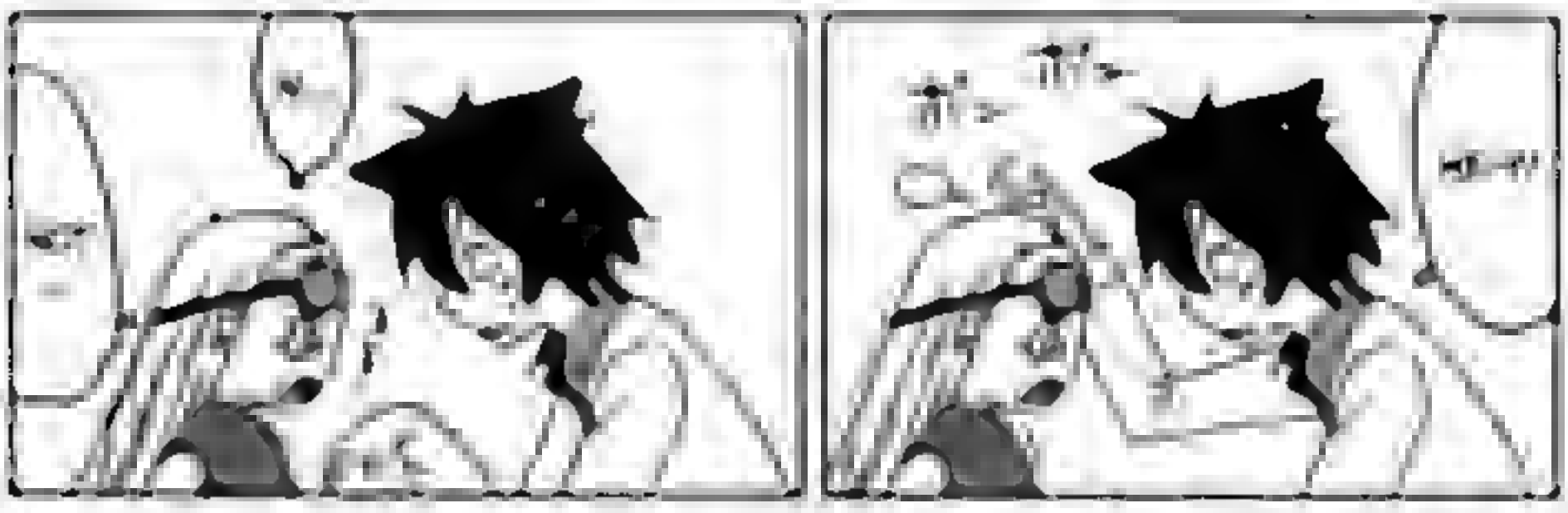
BUT DAMN...

HE REALLY STABBED ME. HE'S A FREAK.

took some painkillers but it still hurts

スキ スキ

BUT WHAT KIND OF INSTITUTE? DON'T TELL ME THEY'RE DOING ZOMBIE RE-SEARCH OVER-SEAS?



I DON'T WANT TO GET INVOLVED ANYMORE!

HEY... EH!?

FORGIVE MEEEE.

!??

NOT GOOOOOOD. IT'S TEARING ME APART!

あはははは

NO WAY—

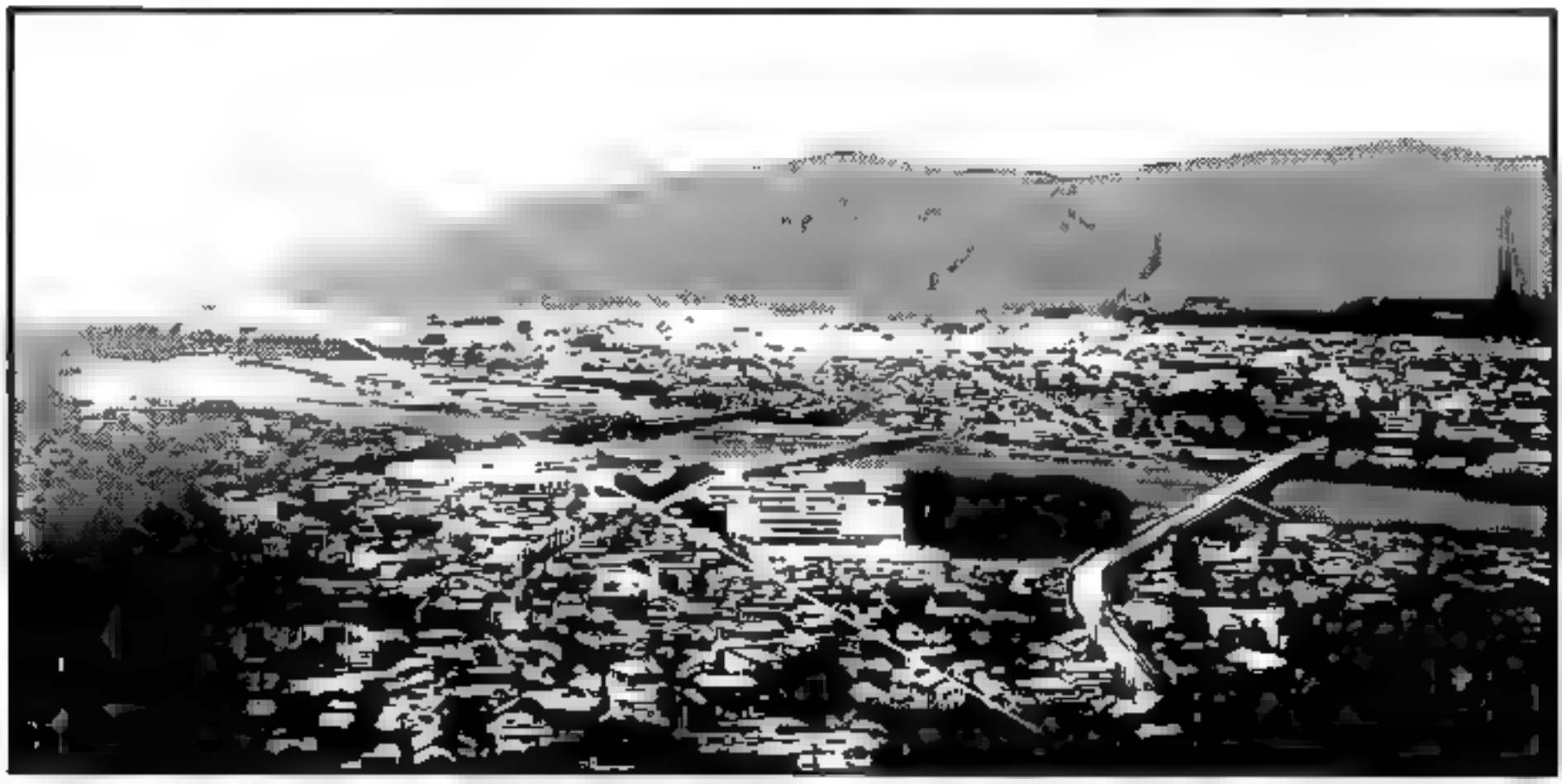
IT'S JUST HIS AGE AGAIN.

WHAT... WAS THAT? DID GRAMPS DO SOME RE-SEARCH OVERSEAS BEFORE?

フンフン

……

OUCH!!
YOU DON'T HAVE TO TELL ME!!
THEN, I'M ENTRUSTING ESCORTING REA-CHAN TO SCHOOL TO YOU, CHI-HIRO.



SHIYOU TOWN— SHIYOU TOWN—
1
7°

I NEARLY WENT TO HEAVEN—

HEY... MOGI,

YESTERDAY I FOUND THE BLESSING OF MY LIFE...

BUT I CAN'T REMEMBER ANY DETAILS---

AND FINALLY HIS SOUL SEPARATED AND HEADED TOWARDS HEAVEN—

AFTER THAT THE TWO START RUNNING AS THOUGH THEY WERE ELOPING...

A BEAUTIFUL ENCOUNTER IN THE SHOPPING CENTER IN THE NEIGHBORING TOWN.

What a coincidence.

Ah, you are—

MH?

I WOULD LIKE TO ASK FOR DIRECTIONS...

AH... EXCUSE ME...

DAMN, JUST WHAT HAPPENED THEN?

A WESTERN BEAUTY!!

WOW.

Ghostflower would like to be credited for this xD so do it

SHIRYOU TEMPLE! WHERE FURUYA-KUN LIVES.

CHILI OOH TEMPLE?

WOW what sexy legs.

HE... HEHE, WHAT ARE YOU SEARCHING FOR?

AH— OK, OK. AT THAT SIGNAL TURN LEFT, THEN GO STRAIGHT AHEAD!! ... WELL, SINCE I'M FREE...

THE SHIRYOU TEMPLE.

ドドド

WHY IS SOMEONE FROM SHIYOU HIGH SCHOOL ON THIS SIDE...!?

ANY WHAT'S WITH HIM??

TOTALLY STANDING OUT...

Ah, Helen-chan.

REA-SAMA~~~ I WAS SO WORRIED BECAUSE YOU SUDDENLY TOOK OFF THIS WEEKEND~~

Rea's classmate
Shino Helen

AH, TSUMURA-SAN, GOOD MORNING.

KANEDA-SAN, GOOD MORNING TO YOU TOO.

Total different from me.

SHE SURE IS POPU-LAR—

EH? ARE YOU ALRIGHT NOW?

I'M SORRY. I WASN'T FEELING WELL...

You aren't?

I'M NOT A SERVANT!!

BY THE WAY, WHERE DID YOU GET THIS SERVANT?

THEN LATER. AND MAKE SURE NOT TO STAY IN THE SUNLIGHT TOO LONG.

AND IF SOMETHING HAPPENS, CALL ME WITH THIS!!

PREVIOUSLY BOUGHT AT AN AUCTION
AN ARMBAND LOCK TRANSCEIVER

VOD

Transceiver of the Dead

A TRANS-CEIVER...?

SHE NEVER WORE AN ARMBAND CLOCK?

It goes like this.

すちゃ

わた

AH, EH...

わた

THIS ...

GOT THAT ...!!?

FURUYA-KUN_

UNDER-STOOD? IF ANY-THING STRANGE HAPPENS TO YOU!

I'LL COME OVER IM-MEDI-ATELY_!!

YOU'RE REALLY WORRIED ABOUT ME_

コツン

OKAY.

AM I INTERRUPTING SOMETHING—?

MHM~

びゃっ

WAH~~~~ WANKO!?

AH—? AGAIN WITH THIS OLD STUFF....

REMEMBER ELEMENTARY SCHOOL? YOU ALWAYS ESCORTED ME BACK HOME.

SO NICE— I WANT THAT TOO—

HE WAS JUST SENDING ME OFF.

NO- NOT REALLY...

OOPS, THERE SHE GOES.

すた

すた

ささっ

ペコッ

AH, THEN... I'LL EXCUSE MYSELF NOW.

SHE'S TAKING YOU SERI-OUSLY...

SINCE YESTERDAY, YOU'VE BEEN SAYING THINGS TO MAKE HER EASILY MISUNDERSTAND THE SITUATION.

JUST STOP IT ALREADY!!

WHAT!?

<3,

I'M FINE WITH HER MISUNDER-STANDING.

EVEN I WANT TO SHOW

THAT I HAVE SOME KIND OF ADVANTAGE!!!

LATER!! AH, I'LL DROP BY LATER TO BORROW A DVD AGAIN!

...WHAT DID SHE MEAN?

REA

LOOKED A BIT TROUBLED SINCE THIS MORNING...

I DON'T UNDER-STAND WOMEN...!!

WHO IS SHE?

She's not from around here. or?

MH?

AND I'M BACK HOME AFTER BUYING SOME DRY ICE AT THE SUPER...

I skipped school again.

A FOREIGN TOURIST?

THE USUAL FRIENDLY BABU, IS WARY OF HER...!?

ガチャ

Hey

Fu fu fu.

me ow

シャアア

!!

C'MON... BE A GOOD CAT...

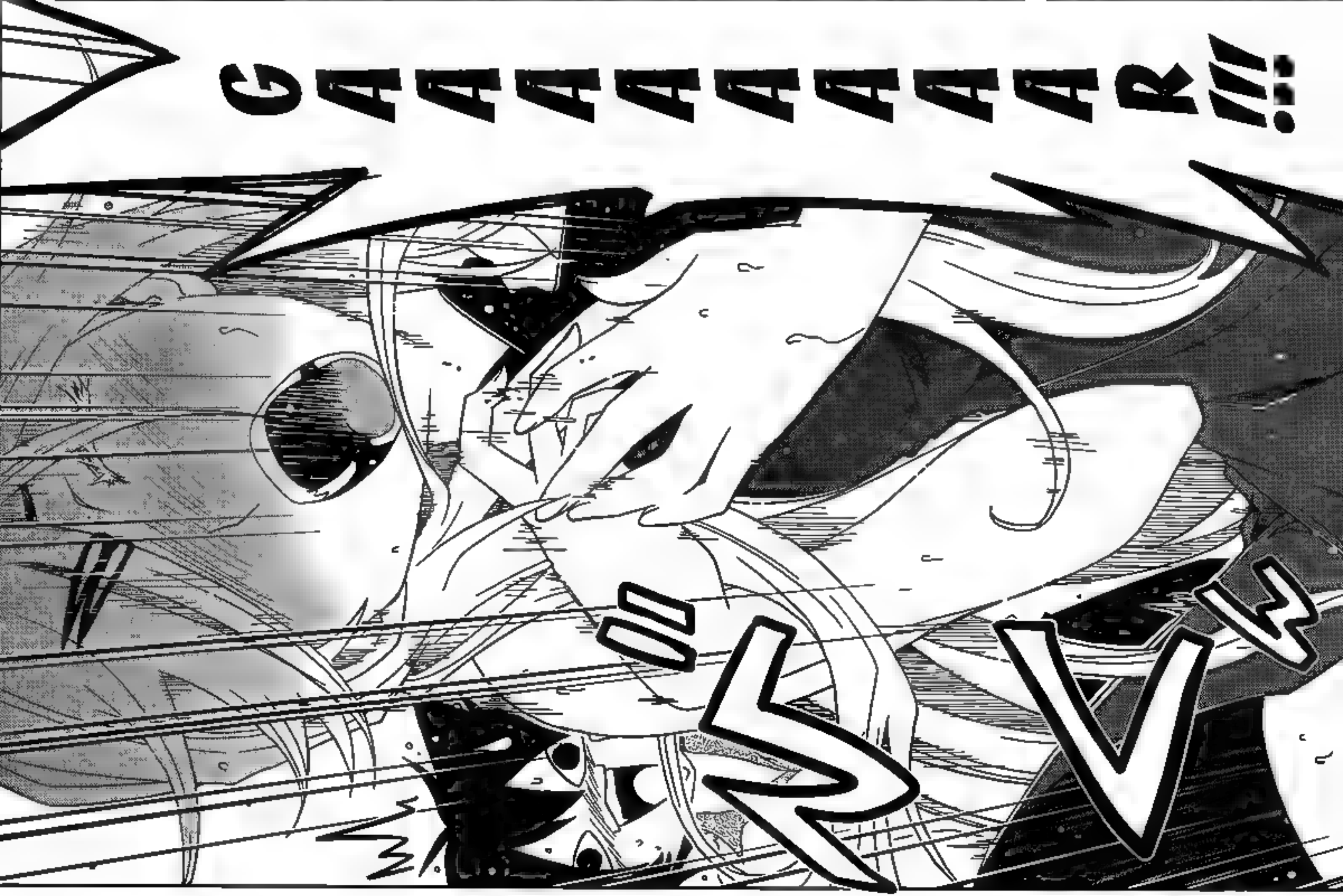
AH... SHIT...!!

DID IT BITE YOU!??

HEY, GET AWAY FROM THE CAT!

AH...

AAAAAAAAAAAR!!



ガバ

....!?
BABU?

He's shaking?

HEY... ARE YOU OKAY!?

ドクン

ドクン

HAA... WO...

むくっ

COULD IT BE... T-H-A-T IS YOURS?

SINCE T-H-A-T IS BEHAVING IN YOUR ARMS, IT MUST MEAN IT'S YOURS.

EH...!?

THE "POISON" IS STILL FRESH...

NOW I'M DIZZY.

COULD YOU BE AN ASSISTANT OF PROFES-SOR BOIL?

ｶﾞﾗﾗ..

AND BOIL IS...!?

HUH!?

FUH— BATHS ARE SO SOOTHING.

MH?

YOU WERE HERE AFTER ALL...!

GRAMPS!?

PROFESSOR BOIL...♥

Furuya Jogorou

BESIDES, WHY DOES THIS FOREIGNER

KNOW THAT BABU IS "POISONED"... JUST WHO ON EARTH

ｺﾞｵｵ

ｺﾞｵｵ

IS SHE—!?

ｺﾞｵｵ

ﾊﾞｯ

ｶｯ

ｶｯ

ｶ

.....

THE END
☆つづく☆

SIMPLE SCANS
http://simple-scans.com
#simple@IRC.IRCNET.NET

おんかれあ

はっとりみつる

RAWS: Rena-chan

TL: Prozess

PR: Izirae

CL: YealofTW, CrazyHob
methasone

TS: Prismatic, MeriLLy,
Izirae

QC: Izirae

SIMPLE SCANS IS RECRUITING!!

WE'RE RECRUITING!
JP>EN TRANSLATORS,
CLEANERS, QUALITY CHECKERS
AND PROOFREADERS!
APPLY AT OUR SITE!

WE ARE NOW ACCEPTING DONATIONS.
THE DONATIONS BOX IS LOCATED ON THE HOMEPAGE
FOR ALL THOSE WISHING TO HELP US TO CONTINUE
BRINGING YOU YOUR FAVOURITE SERIES!!

HTTP://SIMPLE-SCANS.COM
#SIMPLE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

はうとり
みうる

TEATIME.
GRANTED
BY GOD.

さんかれあ

CHAPTER 11

I'M...FINE...

DOCTOR BUTCHER M.D.

REA, FINALLY AT SCHOOL AGAIN, AFTER TURNING INTO A ZOMBIE.

.....come in 2nd

I had done my best, so I was very happy with this result. From.....

ONE, TWO, THREE.

OKAY, TURN RIGHT.

ナナナナナナナナ

WOOOW !!!
AND SHE ISN'T EVEN SWEAT-ING.
COULD SANKA-SAN ALWAYS JUMP THAT HIGH?

わっや

わっや

わっや

わっや

WHAT'S UP WITH YOU TODAY, REA-SAMA?

やぁ〜ホントだ〜

WHAT'S WITH THOSE BANDAGES?

There's even BLOOD!!

AH, IT'S NOTHING. I'M FINE.

OOPS ...

SUDDENLY, YOU'RE ALL SPORTY... DID YOU DO SOME SECRET TRAINING OVER THE WEEKEND?

EH, NOT REALLY ...

KYAA!

AH... I JUST TRIPPED IN THE BATH AND HIT THE WATER TAP.

DON'T TELL ME IT'S SOMETHING SERIOUS?!

AH, I WANT TO KNOW TOO!

BY THE WAY, SANKA-SAN, WHO WAS THAT BOY THAT DROPPED YOU OF IN THE MORNING?

N-NO, IT'S ALREADY HEALING, SO IT'S FINE.

IT WOULD BE A DISASTER IF I WENT TO A HOSPITAL...

あはは

DID YOUR FATHER HAVE A SURGEON CHECK YOU?

You also look a bit pale, you know?

I'M CURRENTLY STAYING AT HIS HOUSE.

EH, YOU MEAN FURUYA-KUN?

ACTUALLY, DUE TO CERTAIN REASONS,

ひそひそ

THERE WAS A RUMOUR YOU ELOPED, BUT TO THINK IT WAS TRUE!

WAHH, SO BOLD!!

EH, AH... NO... IT'S NOT LIKE THAT...

YOU'RE LIVING TOGETHER ?!!

……

AWW... EVEN THOUGH THEY WERE NEVER LIKE THIS...

FOR SOME REASON... I DIDN'T HAVE AN APPETITE TODAY...

11°9ン

BUT... THERE IS NOTHING WRONG WITH MY BODY, SO IT SHOULD BE OKAY

フラ

FURUYA-KUN TOLD ME TO EAT THEM...

YES? HELLO?

YO~ I'M HERE TO PICK YOU UP.

AH!

BRR

BRR

BRR

BRR

AH, IT'S HIM.

SO, HURRY UP A TAD...

SO, HOW WAS SCHOOL?

AH, IT WAS REALLY FUN.

Oh, okay! I'm on my way!

AND COME HERE ALREADY ...

This is totally embarassing

GEH, YOU EXCER-CISED?

ZOMBIES REALLY HAVE AMAZING POWER.

OH, RIGHT. LISTEN TO THIS. I DID A DUNK IN P.E. TODAY.

YOUR BODY DOESN'T HAVE A SENSE OF PAIN,

SO THE BURDEN ON YOUR MUSCLES OR BONES IS GREATER THAN A NORMAL HUMAN'S...

YOU HAVE TO TAKE BETTER CARE OF YOUR BODY!!

IF YOU'RE THAT WORRIED, WHY DON'T YOU DISGUISE YOURSELF AND ACCOMPANY ME AT SCHOOL?

YOU WANT ME TO BECOME A CROSS-DRESSER AND INFILTRATE THE SCHOOL?

Though I'm sure my acting would be good.

OKAY.

I'LL TAKE IT EASIER NEXT TIME.

MAN... DO YOU REALLY UNDER-STAND ?!

AH, WOW!!!

I WANT TO BE PICKED UP TOO, WHEN MY CLUB ACTIVITIES ARE OVER!

BUT I'M ALSO A FRAGILE GIRL

LIKE SANKA-SAN~

.....

GAH, YOU GO HOME BY YOURSELF.

YOU? FRAGILE? HOW?

YOU'RE LIKE A BULL-DOZER!

AW, YOU SAID IT AGAIN!

AFTER ALL, I'M JUST A GIRL WITH FAT LEGS!!!

THAT'S NOT TRUE!!

I'M SURE, IT'S BECAUSE IT'S YOU ...!!

EH?!

IS IT OKAY... TO LEAVE HER LIKE THAT?

HUH? YEAH, SHE'S ALWAYS LIKE THAT.

SHE SAYS ALL THAT, BUT SHE'S NOT SERIOUS.

BESIDES, IT DOESN'T HAVE TO BE ME.

THA ...

EH ...

SHE SEEMS TO BE AN ACQUAINT-ANCE OF GRAMPS,

BUT SHE'S SUSPI-CIOUS.

AH, NO...

MORE IMPORTANTLY, WE HAVE A "GUEST" AT HOME RIGHT NOW.

MY? MY, MY?

散華女子

GEEZ, STUPID CHIHIRO ...!!

MH? YEAH.

COULD IT BE THAT YOU KNOW THE BOY AT REA-SAMA'S SIDE?

HUH ...?

A GUEST ...

Living together
Childhood friends
Cousins
レア
ランコ
Tent on
Tent on
……

ヘレン画

TH- THEN ABOUT REA-SAMA LIVING TOGETHER WITH HIM...
MH? I KNOW ABOUT THAT TOO.

EH.
MORE THAN YOU KNOW, HE'S MY COUSIN.

MH? GUESS SO. THOUGH I'M ON THE LOSING END
ゴクリ..
ARE RIVALS?
C- CO- COULD IT BE, REA-SAMA AND YOU...

Ranko-chan, watch out!!

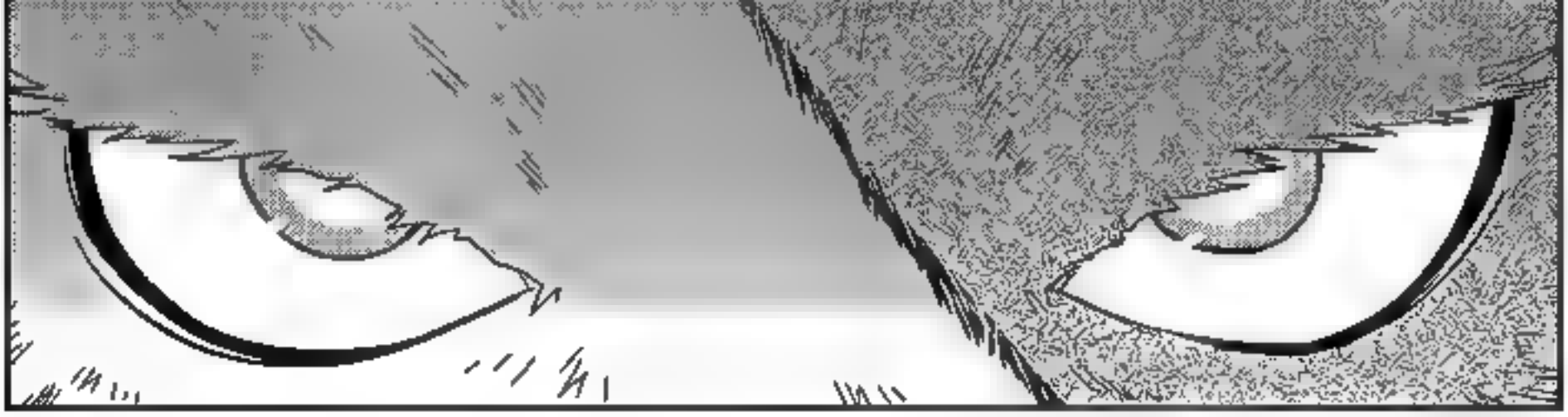
AM I NO GOOD AFTER ALL? ... NO..

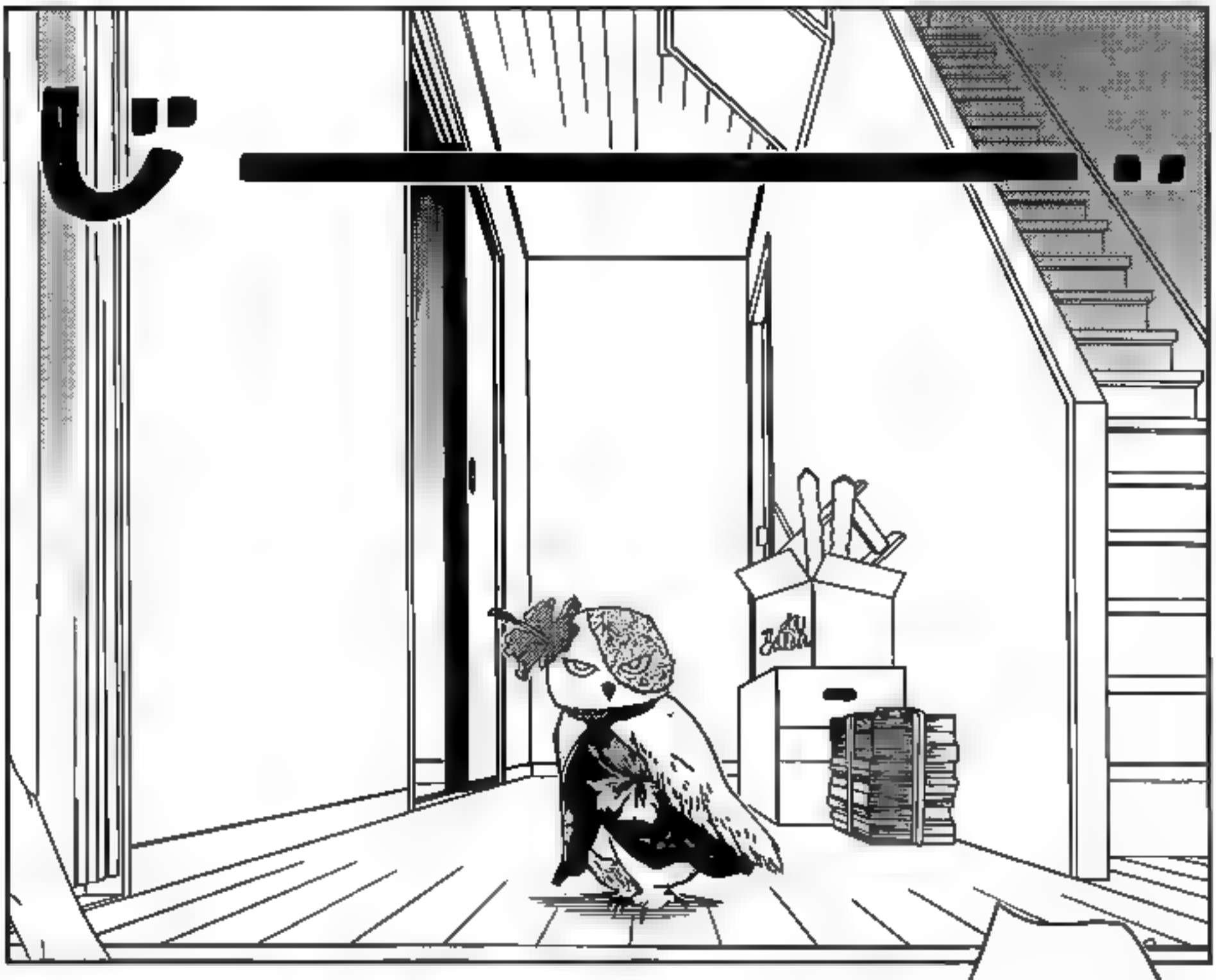
AH.
L- LOSING? OH GOD... THEN I'LL CHEER YOU ON.
BUT THE OTHER PARTY IS REA-SAMA... AW, WHO SHOULD I CHEER ON...

I'm still in the race!!!

WE'RE HOME!

Ugg?!





WHA-
WHAT'S THAT?
AN OWL!?
EH? THEN THE GUEST IS AN OWL...!?

18 Freeze !!!

スィ……

UWAAH

FUFU, I'M SORRY...

!!

18 IS MY PET.

もしゃ

もしゃ

もしゃ

YEAH.

HY-HYDRAN-GEA!! DO-DON'T TELL ME, IT'S A...

ZOMBIE
...

!!!

MY NAME IS KURAMIYA DARIN ARNSCHENT.

ファサ

ファサ

CALLING GRAMPS PROFESSOR...

YOU KNOW ABOUT THE "POISON"... JUST WHO ARE YOU...

SO I CAME HERE FROM THE SOUTHERN ISLANDS.

I WANTED TO RESEARCH ZOMBIES AGAIN WITH PROFESSOR BOIL,

SOUTHERN ISLANDS?!

OH RIGHT. OUR RESEARCH WAS A SECRET.

I DON'T KNOW ANYTHING AT ALL —

なぜ なぜ

JUST WHO IS TELLING THE TRUTH ...?!

"AGAIN" YOU SAY? SO GRAMPS DID ZOMBIE RESEARCH BEFORE?!

AWW, I DON'T KNOW ANY-THING.

じー

AS EXPECTED OF THE PROFESSOR ...

EVEN SO,

……

ちら

ハロ

カシュッ

!!

H-HEY !!

JUDGING FROM THE CONDITION OF THE FLESH, I WOULD SAY DEATH WAS 4-5 DAYS AGO?

U-UMM ?!

ピす…

はぁ…

MM …

HEARTBEAT AND PULSE BOTH ZERO!

TO HAVE MADE A "CREATION" IN SUCH PERFECT CONDITION... QUITE THE FEAST.

I CAN'T BELIEVE YOU'RE A ZOMBIE. JUST LOOKING AT YOUR FACE...

EH ...

HO- HOLD IT! "CREATION", YOU SAY ?!

REA WASN'T REVIVED FOR ANY RESEARCH PURPOSE OR WHATEVER!!

I'M NOT AN ASSISTANT!! ...THOUGH I USED GRAMPS'S BOOK AS A REFERENCE ...

FOR AN ASSISTANT, YOU'RE PRETTY COCKY.

WHO ARE YOU?

SADO WAS REVIVED BY MY GRAND-CHILD, CHIHIRO, WITH THE "RESURRECTION DRUG"!!

SHE'S ISN'T SADO! SHE'S REA!!

EH?!

I'VE ALREADY GIVEN UP ON IT.

DON'T CALL HER "THAT"!!

NO WAY...? THIS BOY MADE "THAT"?!

AH!
Wah.
HEY... WANNA MAKE A DEAL...?
むっ
I'LL GRANT ONE WISH OF YOURS...
Wha-!?
ドン

PLEASE LET ME USE IT FOR RESEARCH. ♥

THAT

AND YOU HAND OVER "THAT".

LIKE REMOVING VARIOUS ORGANS OR TRYING AN ELECTRODE ON THE BRAIN-

GEH—

"RESEARCH"? WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?

DOING RESEARCH OVERSEAS IS GETTING HARDER AND HARDER...

SO... WANT TO CONTINUE THEM HERE IN JAPAN... ♥

HUH?

WHAT KIND OF LOGIC IS THAT...

If you want samples for your research, go elsewhere!!!

Do- Don't screw around!!

You really are a mad scientist

You know, Rea became a zombie to enjoy a life like a normal girl!!

SO YOUR RESEARCH IS "PERMANENT PRESERVATION OF THE CORPSE", HUH?

JUST THE OPPOSITE OF MINE

...AH!

AN- ANYWAYS, I'M SEARCHING FOR A WAY

TO PROLONG REA'S BODY EVEN JUST A BIT.

I'LL JUST SHARE A ROOM WITH PROFESSOR BOIL.

...

DON'T TELL ME...

WHA!?

ふいっ

WELL, WHATEVER. FOR NOW, I'LL OBSERVE YOUR RESEARCH.

WHAT'S WITH THE RUCKUS HERE?

What's she saying! So selfish...

Ah, father. This woman plans to stay here.

Wha-!?

ニヤニヤ

HEH

YEAH, I'M FINALLY BACK TO JAPAN.

SO I'LL CONDUCT A HOME-STAY. ♥

さんかれあ

Don't give your okay so easily!!!

Did you hear what we were saying earlier?

MHM, IT'S FINE?

The more the merrier

NICE TO MAKE YOUR ACQUAINTANCE, REA-SAN.

LET'S GET ALONG.

♥

SOMEHOW... I'M A BIT SCARED.

EH... AH...

YEAH.

WHAT'S WITH THIS WOMAN..

AND HOW MUCH OF WHAT SHE SAID IS TRUE?

BUT I BETTER NOT TRUST HER TOO MUCH

SHE MIGHT KNOW A WAY TO SAVE REA

IF SHE REALLY DID ZOMBIE RESEARCH WITH GRAMPS BEFORE,

*Adipocere: from adipocere-changing into

BUT THAT'S NO GOOD

he can't live like that

Frozen preservation

Mummification

カピーン

テリーン

ADIPOCAT ON

ピキーン

PLAST C AT ON

WELL IF IT'S JUST PRESERVATION,

THERE ARE A LOT OF WAYS...

LET THE BOD CHANGE T ADICOPERE*

LETTING THE BODY CHANGE IT PLAST C

11°

SO I GUESS THE WAY OF PRESERVATION HAS TO FOLLOW THE SAME PRINCIPLE...

...I REVIVED HER IN A WAY DENYING CURRENT LOGIC...

...BUT WHY DID GRAMPS EVEN

CREATE THIS DRUG TO BEGIN WITH...?

.....

LOOKING

UP TILL NOW, I JUST HEARD THE SOUNDS OF THE FIREWORKS FROM MY ROOM.

ペラ？

特集 夏祭

もう系 浴衣

SO IF I COULD GO TOGETHER WITH FURUYA-KUN THIS YEAR...

HOW NICE... YUKATAS... FIREWORKS...

AH... I THINK A NEARBY TOWN IS HOLDING A FESTIVAL.

ウン

NO... I GUESS HE'S ALREADY BOOKED UP...

...

I BET... THIS FEELING OF MINE...

IS SURELY JEALOUSY...

I WONDER... WHAT HE THINKS OF WANKO-SAN...

FUFU. WERE YOU WORRIED ABOUT ME?

THANKS, BUT I'M FINE.

YEAH...

I'M
FINE.

SIMPLE SCANS

http://simple-scans.com

#simple_irc_ircnet

RAWS: Rena-chan

TL: PROZESS

PR: YEALOFTW

CL: methasone

TS: MERILLY

QC: YEALOFTW

SIMPLE SCANS

...IS RECRUITING JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS, CLEANERS, AND TYPESETTERS! IF YOU ARE INTERESTED, VISIT OUR WEBSITE FOR MORE INFORMATION!

人物紹介

左王子蘭子

フルヤの従姉妹で散華女子2年。通称わんこ。フルヤのことが色々気になるらしい。

降谷千紘

主人公。紫陽高校1年。ゾンビが大好き。生きた女にはキョーミがないらしい。色々あって礼弥と同居中。

散華礼弥

散華女子学園1年。死んでゾンビとなる。定期的にアジサイを食べないと腐敗してしまうらしい。

ダリン

来宮・ダリン・アーシェント。南の島から来たじーちゃんの客。

じーちゃん

千紘の祖父。ゾンビについていろいろ知っているらしい。

強がる礼弥。だがその身体は…。

あらすじ

ゾンビ好きな少年・降谷千紘は、ゾンビになってしまったお嬢さま女子高生・散華礼弥と同居中。アジサイの葉を食べないと腐敗してしまう礼弥。久しぶりに学校に行くが、フルヤとわんこの関係が気になってアジサイが喉を通らない。一方、降谷家を訪ねてきた謎の女ダリンの目的はじーちゃんと再びゾンビの研究をすること。しかし礼弥をゾンビにしたのが孫の千紘と知ると態度を一変、礼弥の共同研究を持ちかける。フルヤと楽しい毎日を送りたいという礼弥の願いが叶う日は来るのだろうか。

THIS TIME THE HEROINE ISN'T REA—

DURING THE PAST FEW DAYS IN THE FURUYA HOUSEHOLD, A LOT OF THINGS HAPPENED—

YES... CHIHARU'S LITTLE SISTER...

MH.

AND THE PERSON WHO ACCEPTED ALL THIS CALMLY—

...PAT

...

FURUYA MERO (12 YEARS-OLD)

GUARANTEED GOOD SLEEP!!?? MERO ALWAYS WEARS THIS PAJAMA ♥

CHAPTER 1

MOTHER'S...HAND

WAH, AMAZING!!

SHIYOU MIDDLE SCHOOL—

I'M ALL EXCITED NOW.

"ZOMBIE WITNESSES INCREASE ALL OVER THE WORLD; WHAT WILL HAPPEN TO MANKIND?!" IS WHAT IT SAYS!!

ぞく

MERO'S CLASSMATE SHINODA ICHIE

ZOMBIES DON'T EXIST—

BECAUSE IF THEY DO, THE TV OR NEWSPAPERS WOULD SHOW IT.

ほこー

DON'T BE FOOLED, MIKO!!!!

MERO'S CLASSMATE YASAKA MIKO

WHAT DO YOU THINK, MERO-CHAN?

THE GOVERNMENT IS WITHHOLDING INFORMATION!!

THAT'S WHAT THE INTERNET SAYS!!

IF YOU'RE TALKING ABOUT ZOMBIES, ONE IS FREELOADING AT MY PLACE AT THE MOMENT. WHAT ABOUT IT?

6.

日照光エネルギーを利用!

LIKE A ZOMBIE HAS ANY PRIVACY!!

THAT WOULD GO AGAINST HER PRIVACY, SO....

THEN PROVE IT WITH A PHOTO!!

AND THEN LET'S SUBMIT IT TO "MONTHLY MOOR"!!

AH, BUT SHE GOES OUT, SO SHE MIGHT NOT BE HOME.

UWA, FOR REAL!? SHOW IT TO ME AFTER SCHOOL!!

EH, YOU'RE SERIOUS?

VEGE-TARIAN...

.....

ATTENDS SCHOOL

HEY, ISN'T SHE ATTACKING HUMANS AND EATING THEM!?

MH? WELL SHE ATTENDS SCHOOL NORMALLY.

MORE IMPORTANTLY, YOU SAID IT GOES OUT!? IS THAT OKAY!?

NO, SHE ALWAYS EATS HYDROGENEA LEAFS, SO I GUESS SHE'S A VEGETARIAN.

I WANT TO KISS A ZOMBIE—

YOUR BROTHER!?

AND HERE I WAS GETTING EXCITED, BUT IT'S JUST FAKE?

JUST YOUR FREAKY BROTHER'S DELUSIONS, HUH—

WHO KNOWS

SO- SOMEHOW THAT SOUNDS RATHER DIFFERENT FROM A NORMAL ZOMBIE.

IS THAT REALLY A ZOMBIE?

WELL, MY BROTHER SAID SO.

AH, ICHIE-CHAN... MERO-CHAN'S MOM IS...

GEEZ, YOUR MOM REALLY NEEDS TO TELL THAT BROTHER OF YOURS A FEW WORDS—

TCH. I THOUGHT OF A CHANCE FOR US TO BECOME FAMOUS WAS THERE....

AH, SORR—

はっ

MH?

....AH, IT DOESN'T REALLY BO-THER ME.

3D

THAT'S RIGHT, MY MOTHER IS GONE.

I DO REMEM-BER ONE THING THOUGH..

SHE WAS GONE BE-FORE I WAS OLD ENOUGH TO REMEM-BER,

SO I REALLY DON'T HAVE ANY MEMO-RIES OF HER.

AND THAT IS—

MY, MY,

COULD YOU HAVE A FEVER?

ピト

....AH.

OOPS.

I CAN'T TELL YOUR TEMPERATURE WITH *THAT*.

ピト

HER HAND—

ぽ

ヨマル
トマト
3コ 285

ぽよ
ヨマル
トマト
3コ 285

ARE YOU REALLY LETTING HER STAY HERE TOO?
WAIT A MINUTE, DAD!!

すた
すた
かぜや
どや
DO WE HAVE A GUEST?
WE DON'T KNOW IF SHE IS TELLING THE TRUTH, SO WHY....
BUT SHE'S A FRIEND OF GRAMPS, RIGHT?

THE MEMORY
OF MY MOM'S BAN-DAGED HAND
IS VERY CLEAR—

MY BROTHER

ちょっ。

OFFERED SOME STRANGE THINGS AGAIN.

—SHIRYOU TEMPLE GROUNDS - GRAVEYARD

MN.

ごそ

がさ

GEEZ, WHAT IS HE THINKING.

REST IN PEACE—

AH, MERO-CHAN!!

ちょん

...OKAY.

THIS IS BETTER...

I'M HOME, READONO.

DO YOU NEED SOMETHING HERE?

NO, NOTHING IN PARTICULAR...

WELCOME BACK—

YEAH.

AND WHAT ARE YOU DOING HERE.... AH GRAVE OFFERING?

YES.

IT'S JUST THAT, YOUR GRANDFATHER HAS A VISITOR..

AND IT WAS A BIT AWKWARD TO STAY THERE.....

I SEE...

FOR MY MOTHER.

!

I...
I SEE...
THAT'S WHY I HAVEN'T SEEN HER AROUND.

THAT'S HOW IT WAS...

I GREW UP BEING SPOILED BY MY PA-RENTS...

SO I REALLY ADMIRE PEOPLE LIKE YOU, WHO DO THINGS ALL BY THEMSELVES.

...WELL,

...YOU'RE REALLY A GOOD GIRL.

ALWAYS DOING ALL THE CHORES.

WELL, I'M DOING IT SINCE I WAS SMALL.

ACCHOO!!

A HA HA.

I WOULD WISH THOUGH, THAT THE MEN IN OUR FAMILY WOULD HELP OUT.

EH.

THEN LET ME HELP OUT WITH CHORES FROM NOW ON!!

AH, I KNOW.

HO

W

PLEASE LET ME, MERO-CHAN.

OKAY.

WHY? YOU DON'T HAVE TO.

NO... I WOULD FEEL BAD....

I REALLY WANT TO HELP.

!!

"MERO-CHAN..."

"OKAY...."

トン

トン

トン

..HUH!?

WHAT WAS THAT.... JUST NOW...

YAY.

....OKAY.

ﾄﾝ

ﾄﾝ

ﾄﾝ

ガシ

ヤ!!

——!!

....AH.

ハッ

AH...

OOPS, I'M A ZOMBIE, SO EVEN IF I USE MY HAND,

I CAN'T TELL THE TEMPERATURE WITH THAT.

MAMA...

MH?

"MAMA"...?

AH...

AH

I- IT-

IT'S NOTHING!!

I DON'T KNOW WHY I CALLED HER THAT....

BUT.... FOR SOME REASON AT THAT TIME

I SAW,

MY MOM'S FACE IN REA- DONO—

MERO- CHAN, YOUR BAGS~

!!

...AFTER THAT WE MADE DINNER TOGETHER....

IT WAS A FAKE AFTER ALL...

SHE'S BEAUTI- FUL..

....THAT'S A ZOMBIE?

AN ILLUSION, OR....IT SEEMS THE FURUYA HOUSEHOLD STILL HOLDS A FEW MYSTERIES.
TO BE CONTINUED.

SIMPLE-SCANS
www.simple-scans.com
#simple@IRC.IRCNATION.NET

ぎんかれあ

はっとりみつる

RAWS: Rena-chan

TL: PROZESS

PR: MERILLY, gunzen

CL: IZIRAE, methasone

TS: MERILLY, gunzen

QC: IZIRAE

SIMPLE SCANS

...IS RECRUITING JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS, CLEANERS, AND TYPESETTERS! IF YOU ARE INTERESTED, VISIT OUR WEBSITE FOR MORE INFORMATION!

A VEGETARIAN ZOMBIE GIRL!

お待たせです。ついに単行本2巻が発売!!
初版限定で超美麗ポスターが付いてます!!

さらに「特製の3Dマウスパッド」「限定イラストカード」「ペーパークラフト」がついてくるよ!!
くわしくは8pを見てね

十六、かれあ

Snare

はっとりみつる

CHAPTER 13 I DON'T... UNDERSTAND....

FIDO

全サの応募要項は右ページです。

祖父の知り合いでゾンビ研究家のダリンが降谷家に居候することになった。千紘はダリンが礼弥を実験対象として見ているのが気に入らない。肝心の礼弥は千紘を夏祭りに誘うか悩み中。夏も近づき、だんだんゾンビっ娘にはキビしい季節になってきました。

チュン

THE REASON WHY SHE DOESN'T KNOW HOW TO USE A SPONGE GOURD-ISN'T BECAUSE SHE'S A ZOMBIE... BUT A LADY.

チュン

TO USE IT LIKE THAT, AFTER ALL... HUH.

...YOU HAVE TRYING IT OUT

エクサ サイズ中

……

じっ…

DARIN IS GONE!!?

ハッ

MAN...

MH?

MAYBE SHE WENT OUT FOR A WALK WITH GRAMPS?

WELL, WHO CARES. HOPE SHE DOESN'T COME BACK!

I'M GETTING SOME BAD VIBES FROM HER BECAUSE NO ONE EVER KNOWS WHAT SHE'S PLANNING...

SHE LEFT HER LUGGAGE HERE AND WENT SOMEWHERE....!?

GUESS SO... GRAMPS ISN'T HERE EITHER... I DON'T KNOW WHAT'S GOING ON.

H- HEY, YOU BETTER NOT GET TOO CLOSE TO IT...

AH... TOWA-CHAN . WAS IT?

GOOD MORNING.

I THINK IT'S OKAY...

WAH!!

SHE LEFT HIM HERE TOO!!

KYA AAAA AA

I TOLD YOU. IT HAS THE SAME ROTTEN ATTITUDE AS ITS OWNER!!

AHA HAHA, WHAT A SIGHT. (PAPA)

しれっ

!!!

キョロ

……

WANKO ISN'T AROUND, RIGHT?

ズ ズ

YES... I WILL HOLD BACK IN RUNNING AND JUMPING.

SPE- CIALLY IN P.E.

SEE YOU LATER, DON'T BE SO RECKLESS.

DAY AFTER TOMOR-ROW...

EH.

IT'S ABOUT THE DAY AFTER TOMORROW.... UMM....

ポリ…

.....AH, YOU KNOW.

.....

OKAY...

LATER.

しゅん

AH, NO.

I'LL TELL YOU LATER WHEN WE GET HOME....

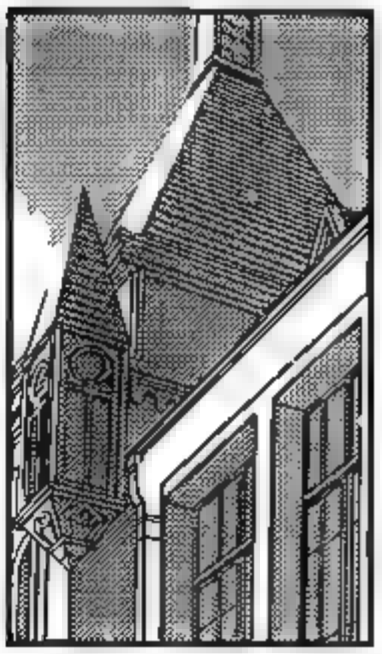
たたっ

くい、

THE DAY AFTER TOMORROW IS.... THE FESTIVAL, RIGHT?

...I WONDER WHAT HE WAN-TED TO TELL ME...

くい、



I WAS SO DEEP IN THOUGHT.....!!

NOT GOOD. I SEWED MY FINGER.

.....EH, THEN COULD IT BE, HE WANTS TO INVITE....!?

PRICK

..HUH!?

SOME-HOW THE SKIN ON MY FINGER-TIPS...

*BEFORE HOMEROOM THEY HAVE TIME FOR "LOVELY SEWING"

I STARTED SEWING AFTER I EN-ROLLED HERE, AND NOW, AFTER ONE AND A HALF MONTHS...

THIS IS PROOF THAT IF YOU JUST TRY, ALL YOUR HARD WORK WILL PAYOFF IN THE END!!

HUH? SOMETHING WRONG WITH YOUR HAND?

REA-SAMA, PLEASE TAKE A LOOK!! IT'S THE FIRST TIME I SEWED SOMETHING LIKE THIS!!

I'M GOING TO WASH MY HANDS.

EH... KURUMIYA-SAN!!?

AH...!!

THERE YOU ARE!!

FUFU. THE SECURITY OF JAPANESE SCHOOLS IS A JOKE.

SHE TRES-PASSED!!?

AS LONG AS YOU WEAR THE RIGHT UNIFORM, YOU CAN GET IN.

WH-WHY ARE YOU HERE....!?

すたすた

ぴちっ

REA'S HOMEROOM TEACHER
MORIZONO AYA (24)

MY— SANKA-SAN? HOMEROOM IS STARTING, YOU KNOW.

I'M LIVING AT SANKA-SAN'S HOUSE AND WILL PROPERLY ATTEND SCHOOL HERE STARTING NEXT WEEK...

I JUST WANTED TO TAKE A LOOK AT THE SCHOOL.

MY.

NICE TO MEET YOU, SENSEI.

MH? WHICH CLASS IS SHE FROM AGAIN...

AH, SHE...

EH— IS THAT REALLY OKAY—!?

UMM... OKAY...

ほわーん

THEN SANKA-SAN, SHOW HER AROUND.

FORGET ABOUT HOME-ROOM.

さんかれあ

...OVER THERE IS THE JAPANESE DANCE ROOM.

AND AT THE END THERE IS THE AV ROOM.

もふ もふ もふ もふ もふ

THEN NEXT, LET US HEAD TO THE FOURTH BUILDING....

....HEY, COULD IT BE, THIS IS JUST A NORMAL SCHOOL?

...UMM... ARE YOU BORED?

ガシ

YOU'RE AN IDIOT, HUH?

OF COURSE, WHAT ELSE....

はぁ…?

I SEE...

HOW ABOUT WE GO OVER THERE?

ちら

WHAT-EVER

EH, WHAT DO YOU MEAN....

ガチャ

WE'RE NOT ALLOWED TO GO THERE, SO WE CAN'T...

MMPF.

EH...?

THE AUDITORIUM ROOFTOP....!?

カ
!!!
ア
EH——

THEN, I GUESS IT'S FINE IF WE COME FROM "ABOVE".

...YOU COMING ALONG?

YOU NOT COMING?

AH, WAIT...

KURU-MIYA-SAN.

EH... AH... UMM...

THAT DISTANCE WITHOUT INRUN*...!?

UWA...!!

*Inrun: In ski jumping, the ramp down which skiers ski to gain speed, before taking off. Wikipedia saves lives. :)

タ

ン

ッ

DAH!!!

Oo

AH, GEEZ...

ガバ

AH, YOU REALLY FOLLOWED ME.

O-OF COURSE.

ビヨ〜ン

KYAA

HUH?

WHAT KIND OF REASON IS THAT....

YOU

SHOW YOU AROUND BY THE TEACHER!!

I WAS TOLD TO

"THAT" ...?

YOUR JUMP. YOU JUMPED THAT FAR WITHOUT INRUN...

B- BUT, HOW DID YOU DO THAT!?

EH.

SAME REASON AS YOU.

とん

MY BRAIN'S "LIMITER".

IT'S TURNED OFF.

THEN SHE'S THE SAME AS FURUYA-KUN BEFORE, A HALF-ZOMBIE....!?

E-EH!?

BUT YOU'RE NOT A ZOMBIE...

YEAH. I'M A LIVING HUMAN BEING... BUT AS PART OF MY RESEARCH I PUT IN A BIT OF THE "ZOMBIE POISON" INTO MY BODY....

POI-SON ...!!

カーン
カンカン
BUT IF I TAKE TOO MUCH, WILL I DIE TOO...?
MY WOUND STILL HURTS... SHOULD I GET A BIT MORE OF REA'S POISON....?
キーン
ジワ
ジワ
ジワ
GUH.
ムカムカ
SO I THOUGHT I WOULD INVITE HER.... BUT MY WORDS WOULDN'T... COME OUT...
I'M STILL GREEN. HUH.
MORE IMPORTANTLY, THIS MORNING WAS A FAI-LURE...
I'M SURE REA WANTS TO GO TO THE "SHIYOU FESTIVAL" THE DAY AFTER TOMORROW,
MH?
...AH—
SPEA-KING OF....
YOU LOOK TROUBLED IS SOMETHING BOTHERING YOU?
AH— WHAT'S WRONG, FURUYA?
UNLIKE YOURS, MY LIFE IS FULL OF PROBLEMS!!

HOW WOULD YOU ASK A GIRL TO COME WITH YOU TO THE SHIYOU FESTIVAL?

JU- JUST A HYPOTHE- TICAL QUES- TION....

WHO ARE YOU GOING TO ASK!?

UG.

WH- WHAT?

HUH ...!??

HUH. HUH~~~ !???

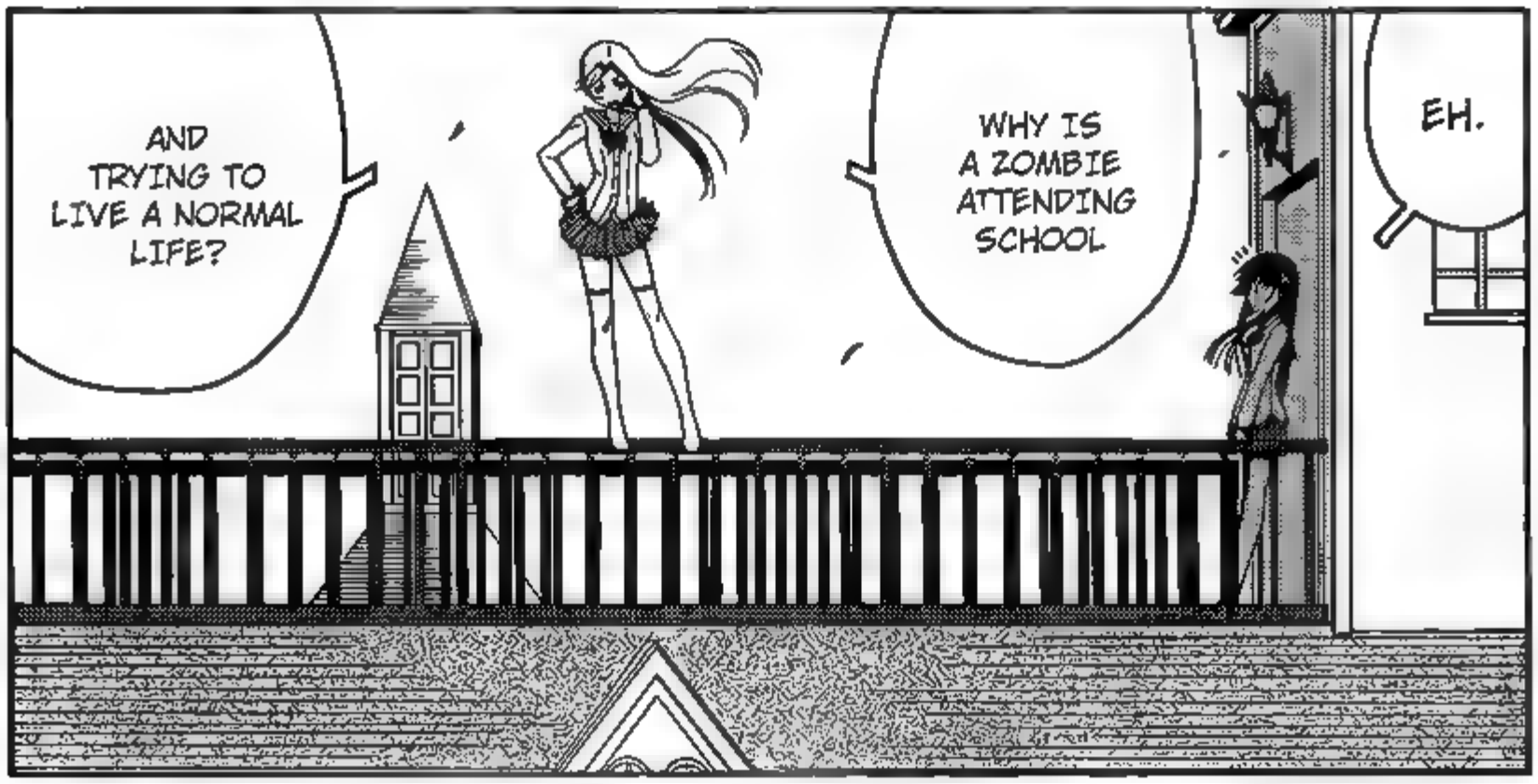
I WONDER... WHO HE'LL GO WITH...

NO, I DON'T REALLY... UMM...

OR COULD IT BE WANKO-SAN!? I WON'T FORGIVE YOU EITHER WAY!!

YOU COULDN'T BE THINKING OF INVITING REA-SAN!?

I DON'T GET YOUR "NORMAL LIFE-STYLE" BLAB-BERING.


AND TRYING TO LIVE A NORMAL LIFE?
WHY IS A ZOMBIE ATTENDING SCHOOL
EH.

ISN'T IT TOTALLY CONTRA-DICTORY?
IT IS.
IS THAT WEIRD?

WHEN I HEARD YOU'RE GOING TO SCHOOL,

I CLEARLY THOUGHT IT WAS FOR THE SAKE OF RESEARCH OR THAT THIS PLACE WOULD BE A RESEARCH INSTITUTE FOR BODIES....

BUT THIS IS JUST A NORMAL SCHOOL WITH AIR CONDI-TIONING!!

YOU DON'T SEEM ALL THAT CONCERNED ABOUT THE MAINTENANCE OF YOUR BODY.

YOU'RE EXPOSING YOUR BODY TO DAMAGE BY GOING OUT LIKE THIS...

THAT'S BECAUSE YOU'RE STILL IN THE "FRESH STATE"

!?

AH, BUT THERE ARE NO PRO-BLEMS SO FAR...

I'M EATING THE HYDRA-GENEA REGU-LARLY...

FOR EIGHT YEARS NOW, I HAVE PARTICIPATED IN THE "ZOMBIE MEDICAL ANTHOLOGY" WHICH STARTED SINCE I WAS 6 YEARS OLD. I HAVE SEEN COUNTLESS ZOMBIES ALREADY, AND THIS, I ASSURE YOU:
IN ABOUT ONE WEEK, YOUR "FRESH STATE" ENDS AND EVEN HYDRAGENEA WON'T BE ABLE TO KEEP YOUR BODY OR SANITY INTACT....
WHEN IT COMES TO THAT.... YOU CAN NO LONGER "CO-EXIST" WITH HUMANS....
A ZOMBIE IS A ZOMBIE AFTER ALL.

……!!

EH...

I... SEE...

YOU FINALLY UNDERSTOOD, HUH....

THAT'S HOW IT IS... KURUMIYA-SAN...

YOUNGER THAN I AM, RIGHT?

YOU'RE 14

YOU ARE

NO!

は

?

WH-WHAT YOU'RE TALKING ABOUT!?

I THOUGHT FOR SURE YOU ARE OLDER.

GEEZ, WHEN I FIRST MET YOU, YOU WERE DRESSED LIKE A GROWN-UP,

C...

CUTE?!

YOUR JAPANESE IS ALSO VERY GOOD. AND WITH YOUR NAME, YOUR FAMILY MUST HAVE BEEN LIVING IN JAPAN FOR QUITE SOME TIME NOW, RIGHT?

Her name Kurumiya, obviously not a foreign name...

SO CUTE~~

NOW THAT I THINK ABOUT IT, I'M A BIT TALLER THAN YOU.

You were wearing high heels when we first met, so I didn't notice it.

ペタ

!!!

EH, BUT THERE IS NOTHING I CAN DO ABOUT IT.

AS A ZOMBIE...

SO ...

MORE IMPORTANTLY, AREN'T YOU WORRIED ABOUT YOUR OWN BODY!?

NO, IT'S MY FIRST TIME HERE.

MY GRANDMA TAUGHT ME JAPANESE

....HEY!

THEY CAN'T BE

TO ENJOY A NORMAL LIFE NOW, BEFORE IT ENDS?

ISN'T IT ALL THE MORE REASON

THIS CAN'T BE!!!

HOW COULD A ZOMBIE CREATION THINK SO POSITIVELY...

I DON'T UNDERSTAND.

?

I DON'T UNDERSTAND.

AH...

I DON'T GET WHAT'S GOING ON IN YOUR HEAD AT ALL....

I CAN'T...

AH...

I CAN'T GRAB OUTO ANY-THING...

DAMN, THE WIND ...!!

...

AH, KURU-MIYA-SAN!!

THERE'S NO WAY I CAN PREVENT MY BODY FROM GETTING DAMA

MY BODY CAPACITIES MIGHT BE ENHANCED... BUT WITH THIS FALLING POSTURE...

!!?

ドドド

WAKE UP, KURUMIYA-SAN!

ARE YOU OKAY!?

MM.

.....

Y- YOU SAVED ME...!?

...HEY.

AH... I'M GLAD... YOU'RE OKAY...

ARE YOU HURT ANY-WHERE?

カッ

ば"

KURUMIYA-SAN!!

EH.

WHAT'S WITH YOUR ARM!?

CENSORED

RED

ぐいっ

ぐるん

WHA...

AH... BUT THANKS TO THAT, IT TOOK MOST OF THE FALL'S IMPACT AND PREVENTED SERIOUS INJURIES...

.....

AH!

IT RIPPED WHEN I GRABBED ONTO THE BRANCH!?

ずーん

AH, BUT WHAT NOW...

SOMETHING IS OFF...!!

FURUYA-KUN WILL GET ANGRY... PERHAPS!!

AH, THERE IT IS...

BUT... I WONDER IF I CAN SEW IT BACK ON...?

ポト

ス

ル

JUST AN IDIOT AFTER ALL...

えい

EH- I CAN'T REACH IT!

SHE'S ...

EH, YOU CAN DO THAT!?

....MAN, YOU'RE SO HOPELESS. I'LL REATTACH IT FOR YOU.

*TL: FUCKING CUTE LOL

**PRoof: I SECOND THAT

***TS: These extra notes make my life harder :P

AH... RIGHT!!

CHAN!???

ピキ

WAH, THANK YOU, DARIN-CHAN!!

WELL YEAH,

SINCE YOU SAVED ME JUST NOW...

すぐ

ハニ

YOU JUST SAID YOU COULDN'T UNDERSTAND WHAT'S GOING ON IN MY HEAD, RIGHT...?

SO, UMM, TO GET YOU TO UNDER-STAND ME... IF YOU LIKE,

UMM...

WOULD YOU GO WITH ME

えへ：

TO THE FESTIVAL THE DAY AFTER TOMORROW?

I DON'T UNDERSTAND HER AT ALL.

AN EXAMPLE OF SOMEONE WHO MISSED HIS CHANCE.

AN EXAMPLE OF NATURAL INVITATION.

BROOD- BROOD- BROOD- BROOD- BROOD-

HOW TO ASK HER

I HAVE NO CLUE

AW— WHAT SHOULD I DO TO MAKE IT SEEM NATURAL...!?

SHOULD I SHOW HER A FLYER OF THE FESTIVAL AND WAIT FOR HER TO ASK...

NOT GOOD...

To be continued

SIMPLE-SCANS
www.simple-scans.com
#simple@IRC.IRCNATION.NET

ぎんかれあ

はっとりみつる

RAWS: Rena-chan

TL: PROZESS

PR: YEALOFTW

CL: IZIRAE, methasone

TS: IZIRAE

QC: IZIRAE

SIMPLE SCANS

...IS RECRUITING JAPANESE TO ENGLISH TRANSLATORS, CLEANERS, AND TYPESETTERS! IF YOU ARE INTERESTED, VISIT OUR WEBSITE FOR MORE INFORMATION!

THE ZOMBIE FASCINATION SPREADS. TANKOUBON VOLUMES 1 AND 2 ARE SELLING WELL.

カチカチ
カチャ
REA IN AN EMERGENCY OPERATION?!

NOW THEN, LET'S BEGIN THE

REATTACH-MENT OPERATION.

YES...

...WHAT IS THAT?

AH—

YOU'RE RIGHT—

I HAVE TO TRIM THE LACERATIONS, ELSE I CAN'T ATTACH THEM PROPERLY. DON'T YOU AGREE?

FIRST,

YOUR BODY REALLY IS THE PERFECT SAMPLE.

BUT I MUST SAY—

なぜ…

I WOULD LIKE TO GET TO KNOW MORE ABOUT YOU—

SEEING AS WE'RE G-O-O-D FRIENDS NOW, IF POSSIBLE,

I DON'T MIND.

AH—

GOOD …

THANKS….

SMACK

STOO OOOO OOP!!

HMM? WHAT'S UP FURUYA? HAD A PLEASANT DREAM,

DURING CLASS?

EHM... WELL...

...AH.

LATELY, HE'S BEEN SLEEPING A BIT TOO MUCH...

HM? WHAT'S THAT? WHAT IS HE REA...DING ...

……

GEEZ.

I... NEED TO GO TO THE TOILET.

Boy's toilet

WHAT'S WRONG? SOMETHING HAPPENED!?

HEY, REA, YOU HEAR ME!?

REA...

SOMEHOW... I'M FEELING REALLY UNEASY...

BUZZ

?

?

BUZZ

!!

A response

NOO— IT'LL TEAR—

WHERE IS FURUYA?

HE'S REALLY TAKING HIS TIME

THAT GIRL...

DAMN.

H- HEY!! WHAT WAS THAT... HEY!!

REA!!

SHOWED HER TRUE COLORS WHILE I WAS AWAY...!!

NO, THIS SHOULD BE FINE.

AW, NO, DON'T PULL.

EH...

....AH, FURUYA-KUN. WELCOME BACK.

I want to be surprised by someone barging in that I'm!

. HEY . JUST . WHAT . IS . GOING... ON... HERE...

AH, SOR...?

WE'RE IN THE MIDDLE OF CHANG-ING!!

AH, ACTUALLY DARIN-CHAN AGREED TO GO TO THE FESTIVAL WITH ME.

SO I SHOWED HER HOW TO PUT ON A YUKATA.

CAUSE SHE WAS PULLING TOO MUCH

DON'T ADD "-CHAN"!!

I HAVE NO INTENTION OF BEFRIENDING A SAMPLE!!

DO- DON'T GET ME WRONG.

IS GOING ON?

WHAT

EH! BUT YOU'RE YOUNGER,

AND WE'RE FRIENDS NOW.

HEY... THIS BANDAGE... WHAT'S WRONG WITH YOUR ARM!?

AH... WELL,

ARM?!

JUST BE-CAUSE I RE-ATTACHED YOUR ARM, DOESN'T MEAN...

AH... About that

WAIT, FURUYA-KUN...

HOW COULD YOU...!!

IT RIPPED OFF------!!?

WHEN YOU RESCUED DARIN, WHO WAS FALLING DOWN FROM THE SCHOOL BUILDING'S ROOF...

AND SHE REATTACHED THE ARM FOR ME AFTER THAT...

YOU GOT IT WRONG. DARIN-CHAN ISN'T AT FAULT.

IT'S MY FAULT FOR LETTING HER GO TO THAT PLACE TO BEGIN WITH...

WHAT'S WITH THE "FROM NOW ON"...

Y- YEAH, BUT BECAUSE OF THIS SHE KNOWS WHAT WILL HAPPEN TO ME FROM NOW ON....

THIS IS THE GIRL WHO SEES YOU AS AN EXPERIMENTAL OBJECT, YOU KNOW!?

WH- WHY WOULD YOU SAY THAT, REA?

WHAT?!

MY, PROFESSOR BOIL DIDN'T TELL YOU ANYTHING ABOUT THE BASICS, I SEE...

AND BESIDES, YOU SAY THE DAMAGE ON HER ARM IS MY FAULT...

BUT IF YOU HAD WATCHED OVER HER, THAT WOULDN'T HAVE HAPPENED, RIGHT?

.....

YOU DIDN'T EVEN SHOW UP AT THAT TIME...

YOU THINK SUCH A CHEAP TOY WILL DO THE TRICK?

どた

AH, FURUYA-KUN...!!

どた

B- BUT HE PREPARED THAT OUT OF THE WORRY WE MIGHT STICK TOO CLOSE...

I'LL GO STOCK UP ON DRY ICE...!!

.....

GUESS I HIT A NERVE.

ジャコ

ヤツ

HMP.

ガチャン

HMP.... IT'S LIKE THAT AFTER ALL....

HE DOESN'T ...HAVE TO WORRY SO MUCH...

YOU'RE IN LOVE WITH FURUYA, RIGHT?

EH...

...BUT IF IT'S LIKE THIS, THERE WILL BE EVEN MORE PROBLEMS IN THE FUTURE...

FUFU... ANOTHER NERVE I SEE.

WH- WHERE DID THAT COME FROM...I... I'M...

ぱた。

ぱた

MH? ISN'T IT IRRELEVANT AS TO WHAT HAPPENS TO YOU FROM NOW ON?

BUT WHAT FOLLOWS AFTER...

...AH, BEFORE YOU CALLED MY SITUATION THE "FRESH STATE"...

PROB- LEMS...

AND IF THAT WOULD CAUSE MORE PROBLEMS FOR FURUYA-KUN, I WOULD LIKE TO KNOW BEFORE- HAND...

YES... BUT WHEN I THINK ABOUT WHAT MIGHT HAPPEN...

ド

ド

…
FINE.

I'LL TELL YOU.

CAWAII OF THE DEAD

WELL, THAT'S A QUESTION OF HOW HE THINKS OF IT,

AND HOW YOU FEEL ABOUT IT...

TO MAKE IT SIMPLE, IN THE ZOMA* I BELONGED TO BEFORE,

THERE WAS A SAMPLE, NAMED AY104.

* ZoMA=Zombie Medical Anthology

THERE WERE NEARLY NONE WHO HAD REASON ON PAR WITH A HUMAN.

THE RESURRECTION HAD DIFFERENT RESULTS DEPENDING ON THE SUBJECT. BUT A LOT OF THEM HAD NO BRAIN ACTIVITY.

FROM ALL OF THEM, "SHE"

WAS A RARE CASE, WHO HAD EXPRESSIONS AND REASON LIKE A HUMAN, BUT STILL LACKED THE ABILITY TO SPEAK.

ESPECIALLY WHEN SHE WAS SURROUNDED BY PLANTS AND ANIMALS, SHE APPEARED EVEN MORE ABNORMAL THAN USUAL.

WE HAD NO INFORMATION ABOUT HER LIFE,

WE SET HER UP IN A SPECIAL PLACE WITH PLANTS AND ANIMALS,

AND RECORDED HOW A ZOMBIE WOULD BEHAVE IN SUCH AN ENVIRONMENT.

SHE WAS HAVING CONTACT WITH THE ANIMALS LIKE ALWAYS.

BEGAN TO SHOW THE SAME CHARACTERISTICS AS THE OTHER ZOMBIES.

—BUT AFTER TWO WEEKS... SHE SLOWLY

—THAT WAS THE "DRIVE", WHICH DESPITE HAVING REASON SHE COULDN'T SUPPRESS—

DRI...

VE...

あ ち：

SHE...

YEAH...

STARTED TO EAT... THE ANIMALS....

N- NO WAY...

WHY DID SHE EAT THEM...?!

DID SHE LOSE HER REASONING AND AFFECTION FOR THEM...?

NO...

LIKE BEFORE, SHE WAS STILL CARRYING AFFECTION FOR THEM.

AND THAT'S THE REASON SHE ATE THEM.

HAVE YOU NEVER HEARD OF IT BEFORE?

THAT APPETITE AND LUST AREN'T VERY DIFFERENT FROM EACH OTHER...

ONCE A SO CALLED "FRESH EATER" ZOMBIE PASSES THE 2 WEEKS AFTER HIS DEAD PERIOD, NO MATTER HOW MUCH REASON HE MIGHT HOLD,

HE'LL START TO LOSE THE ABILITY TO DIFFERENTIATE BETWEEN AFFECTION, LUST AND INSTINCT.

EATING UP..

THAT'S A "CONFUSE EATER"...!!

YOUR LOVED... ONES...

THAT'S WHY I WAS TRYING TO [illegible] EARLIER...

NOW YOU [illegible]

BUT... HOW SHOULD I SAY...

THAT SOUNDS REALLY ROMANTIC...

!?

DAMN.

OW ...!!

AG.

IT'S FRUSTRATING, BUT SHE'S RIGHT.

I'M NO USE IN CRUCIAL TIMES...

IF SHE REALLY IS A ZOMBIE EXPERT,

IT WOULD BE BETTER TO OBEY HER AND LEAVE REA TO HER?

THEY'RE BOTH GIRLS, WHICH MAKES IT EASIER...

EH...

HEEEY

ポタ

ぶちぶちぶち

NO REASON, I WAS SLEEPY, SO I LIED DOWN TO SLEEP.

.....

WHAT'RE YOU DOING SLEEPING IN SUCH A PLACE?

WANKO!!

I MEAN, SINCE LONG AGO, YOU ALWAYS COME HERE, WHEN YOU FOUGHT WITH SOMEONE OR GOT SCOLDED.

UGG.

WHA-

I HAVEN'T MENTIONED ANYONE OR ANYTHING YET!

HMMM, HOW RARE, YOU DEPRESSED OVER SOMETHING?

WELL, AS YOUR BIG SIS

IT'S TOTALLY OBVIOUS TO ME!

...HEY,

CAN I ASK YOU SOME-THING?

MH?

HUH? IS IT ABOUT YOUR FACE?

PERSONALITY-WISE!!

SAY, WHAT KIND OF MAN DO I SEEM LIKE TO YOU...?

MHM, LET'S SEE...

YOU'RE STRANGELY THICK-HEADED ABOUT THAT–

YOU CAN'T CLEAN YOUR ROOM–

ALWAYS CAUSING TROUBLE–

YOU DON'T COOPERATE–

YOU'RE PERVERTED–

OF COURSE YOU'RE A FREAK, WHO ONLY HAS EYES FOR ZOMBIES–

ずかずかずかずかずかずか

YOUR THICK-HEADNESS CAN BE DETERMINA-TION TOO.

YOU HAVE A STRONG SENSE OF JUSTICE AND RESPONSIBIL-ITY.

...NO, THAT'S ENOUGH.

–ALSO

ダーん

M....MM...

–THAT SHOULD CONCLUDE IT.

I KEEP THINKING, "I HAVE TO DO SOMETHING", "I HAVE TO DO THIS" OR "I HAVE TO DO THAT"...

BUT I'M NOT PUTTING ANYTHING CONCRETE INTO ACTION...

YOU MENTIONED MY SENSE OF RESPONSIBILITY.... BUT...

LATELY I FEEL LIKE I'M GOING IN CIRCLES...

I... SEE.

...HEY, CHIHIRO.

MH?

I GET THE FEELING THAT SOMEONE LIKE ME JUST ISN'T FIT

TO PROTECT ANYONE...

...!!

!??

ヤバッ

REMEMBER THIS WOUND?

EH, WOUND ...?

H-HEY,

LOOK,

HAVE YOU LOST YOUR MIND!?

WHEN WE WERE ON OUR WAY BACK FROM THE RENTAL VIDEO STORE, I WAS ATTACKED BY A STRAY DOG...

YOU KNOW FROM OUR ELEMENTARY TIMES.

AT FIRST YOU WERE REALLY SCARED

THE GOOD-FOR-NOTHING, CRYBABY YOU

GOT REALLY DESPERATE IN CHASING THE DOG AWAY AND SAVING ME....

STO
OO
OO
OP

THAT WAS THE FIRST TIME I THOUGHT YOU WERE COOL.

はっ

……

ドクン

UH?!

...SO,

AH- I THINK IT WAS BECAUSE I WAS AFRAID THE ZOMBIE VIDEO MIGHT GET DAMAGED....

YOU'LL BE FINE!!

THERE IS NOTHING WRONG WITH GOING IN CIRCLES!!

I'M SURE WHEN THE TIME COMES, YOU'LL HAVE THE POWER TO STAND UP.

WANKO ...

ぐぐ

AHAHA, GEEZ.

すっ

.....

LAKE FLYING

AFTER ALL, YOU'RE

THE BEST BIG SIS OUT THERE.

.....

YEAH ...

AH, I GOTTA GO BACK. THANK YOU.

I'LL PAY YOU BACK WITH ZOMBIE DVDS-

I THINK IT MIGHT GO IN CIRCLES TOO....

HA

WITH EACH HAVING THEIR OWN THOUGHTS...

AND...

EACH OF THEM CARRIES A SPECIAL FEELING—NEXT TIME, THE STORY FINALLY BRINGS IN THE CONFUSE EATER!?